

**Darren Hardy**

# **EFFECTUL COMPUS**

**Impulsionează-ți venitul, viața și succesul**

Traducere din limba engleză de  
BOGDAN GHIURCO

 **ACT și Politon**

2020

## DE ACELAȘI AUTOR

*Design Your Best Year Ever: A Proven Formula  
for Achieving BIG GOALS*

*(Proiectează-ți cel mai bun an pe care  
l-ai avut vreodată: o formulă dovedită pentru  
atingerea OBIECTIVELOR MAJORE)*

Living Your Best Year Ever:  
A Proven System for Achieving BIG GOALS

*(Cum să ai parte de cel mai bun an din viață: un sistem  
dovedit pentru realizarea OBIECTIVELOR IMPORTANTE)*

## Aprecieri la adresa cărții *Efectul compus*

„Această carte profundă, practică, bazată pe ani de experiență dovedită și profitabilă, îți arată cum să-ți folosești abilitățile pentru a profita la maxim de oportunitățile care îți ies în cale. *Efectul compus* este un cuțar cu idei pentru obținerea unui succes care îți va depăși toate așteptările!”

– Brian Tracy, speaker și autor al cărții  
*The Way to Wealth (Cum să ajungi bogat)*

„O formulă strălucită pentru o viață extraordinară. Citește-o și, mai presus de toate, pune-i în practică învățăturile!”

– Jack Canfield, coautor al cărții *Principiile succesului*.  
*Cum să ajungi de unde ești acolo unde vrei să fii\**

„Darren Hardy a scris o nouă Biblie în domeniul dezvoltării personale. Dacă ești în căutarea unei soluții ideale – a unui program realist, care să folosească instrumentele potrivite pentru a-ți schimba viața și a-ți transforma visele în realitate – atunci *Efectul compus* este alegerea perfectă! Am de gând să folosesc această carte pentru a-mi analiza retrospectiv viața și a înțelege cum s-o îmbunătățesc!

---

\* În original, *The Success Principles: How to Get from Where You Are to Where You Want to Be*; carte și audiobook apărute la Editura ACT și Politon, București, 2015. (n.tr.)

Cumpără zece exemplare, una pentru tine și celelalte nouă pentru persoanele dragi ție; cei care vor primi cartea îți vor fi recunoscători!”

– David Bach, fondator FinishRich.com și autor a opt bestselleruri *New York Times*, printre care *The Automatic Millionaire (Cum să devii milionar)*

„Această carte îți va permite să urci scara succesului câte două trepte odată. Cumpăr-o, citește-o și bazează-te pe ea.”

– Jeffrey Gitomer, autor al cărților *The Sales Bible\** și *The Little Red Book of Selling\*\**

„Darren Hardy se află într-o poziție unică, care îi permite să acumuleze forța intelectuală a celor mai de succes oameni din lume și să extragă din ea ceea ce contează cu adevărat. Simplu, direct și la obiect, acestea sunt principiile după care m-am ghidat în viață, atât eu cât și ceilalți lideri ai afacerilor de top pe care îi cunosc. Această carte îți va deschide calea spre creșterea succesului, spre fericire și împlinire.”

– Donny Deutsch, realizator TV și președinte al Deutsch, Inc.

---

\* *Biblia vânzărilor*, trad. Lavinia Zamfirescu, Editura Brandbuilders, București, 2006. (n.tr.)

\*\* *Cartea roșie a vânzărilor*, trad. Beatrice Săndulescu, Editura Niculescu, București, 2006. (n.tr.)

„*Efectul compus* este o formulă genială care te va ajuta să trăiești viața pe care o visezi. Ghidează-te după ea, pas cu pas. Citește cartea, studiaz-o dar mai ales pune-o în practică!”

– Chris Widener, lector și autor al cărților  
*The Art of Influence: Persuading Others*  
*Begins with You* și *The Twelve Pillars*\*

„Darren Hardy demonstrează în *Efectul compus* că judecata sănătoasă – atunci când este pusă în practică – dă rezultate uimitoare. Urmează acești pași simpli și devino persoana care îți este scris să devii!”

– Denis Waitley, lector și autor al cărții  
*The Psychology of Winning*  
(*Psihologia învingătorului*)

„*Efectul compus* te va ajuta să învingi concurența, să te ridici deasupra provocărilor și să-ți crezi viața pe care o meriți!”

– T. Harv Eker, autor al bestsellerului *New York Times*:  
*Secrets of the Millionaire Mind*\*\*

„Einstein spunea că «efectul compus este cea de-a opta minune a lumii». Pentru a atinge succesul citește, reține, încearcă să înțelegi și folosește-te la maxim de genialitatea

---

\* Chris Widener și Jim Rohn, *Cele douăsprezece coloane ale succesului*, trad. Iris-Manuela Anghel-Gîltan, Editura Amaltea, București, 2006. (n.tr.)

\*\* *Secretele minții de milionar. Stăpânirea jocului interior al bogăției*, trad. Cristina Guță, Editura Curtea Veche Publishing, București, 2007. (n.tr.)

prietenului meu, Darren Hardy, pentru a-ți îndeplini toate visele, speranțele și dorințele.”

– Mark Victor Hansen, coautor al seriei de bestselleruri *New York Times Chicken Soup for the Soul (Supă de pui pentru suflet)\** și al cărții *The One Minute Millionaire\*\**

„Oamenii care vorbesc despre «succes», dar nu găsesc modalități pentru a-l transpune în viața personală: în relațiile, căsnicia și familia lor, nu ne câștigă respectul sau admirația. De fapt, cuvintele lor sună a gol. De când l-am cunoscut pe Darren Hardy, nu am purtat nicio conversație în care să nu vorbim despre copiii, soțiile și familiile noastre. Credem că Darren are o mulțime de cunoștințe despre obținerea succesului și, ce este cel mai important, își dorește ca oamenii să îl obțină din motive rezonabile!”

– Richard și Linda Eyre, autorii bestsellerului *New York Times: Teaching Your Children Values (Învață-ți copiii care sunt adevăratele valori)*

„Efectul compus al lui Darren Hardy reprezintă o culme a principiilor succesului, relevante pentru oricine are nevoie de ele! Ca lider de opinie, el aduce o contribuție semnificativă în domeniul nostru. O carte minunată!”

– Stedman Graham, autor, speaker, antreprenor

---

\* Carte apărută cu acest titlu la Editura Adevăr Divin, 2012. (n.red.)

\*\* Mark Victor Hansen și Robert Allen, *Milionar la minut. Drumul iluminat către acumularea averii*, trad. Raluca-Elena Daniliuc, Editura Amaltea, București, 2003. (n.tr.)

„Din când în când, ți se ivește ocazia să faci saltul de la persoana care ești în momentul de față la persoana care ți-ai dorit dintotdeauna să fii. Cartea asta îți oferă această oportunitate. Clipa de față este șansa ta. O lucrare superbă a unui adevărat călăuzitor în domeniu.”

– Robin Sharma, autor al bestsellerurilor *New York Times*:  
*The Monk Who Sold His Ferrari\** și  
*The Leader Who Had No Title\*\**

„Mi-am petrecut toată viața ajutând oamenii să își depășească limitele pentru a avea succes și rezultate imediate, motiv pentru care iubesc la nebunie această carte și o recomand tuturor clienților mei. Darren are un talent uimitor de a-și comunica tehnicile și de a spune lucrurilor pe nume, pentru ca tu să poți economisi timp prețios și să te poți apuca imediat de treabă, punând în practică formula lui de succes.”

– Connie Podesta, speaker, autoare și executive coach

„Dacă există cineva care cunoaște principiile fundamentale ale succesului, acesta este Darren Hardy, producătorul și directorul editorial al revistei *SUCCESS!* Această carte ne întoarce către esența lucrurilor și se concentrează pe elementele de bază, pe lucrurile de care ai nevoie pentru a

---

\* *Scrisorile secrete ale călugărului care și-a vândut Ferrari-ul*, trad. Romică Lixandru, Editura ACT și Politon, București, 2018. (n.tr.)

\*\* *Lider fără funcție. O fabulă modernă despre succesul autentic în afaceri și în viața personală*, trad. Maria Băncilă, Editura Finmedia, București, 2010. (n.tr.)

cunoaște succesul. Fă din *Efectul compus* manualul tău operațional de ghidare în viață: simplu, pas cu pas!”

– Dr. Tony Alessandra, autoare a cărților *The Platinum Rule* și *Charisma (Regula de platină și carismă)*

„Prin *Efectul compus*, Darren Hardy s-a alăturat galeriei autorilor importanți din domeniul autoperfecționării! Dacă vrei cu adevărat să ai succes și să îți valorifici întregul potențial, atunci lectura acestei cărți este obligatorie. Îți va servi ca manual operațional pentru atingerea succesului.”

– Vic Conant, președinte Nightingale-Conant

„Viața se derulează rapid și este plină de distracții. Dacă vrei să avansezi realmente, nu te mulțumi să citești această carte – studiaz-o cu pixul în mână.”

– Tony Jeary, coach pentru expertii și directorii generali de top

„Revista *SUCCESS* a fost un izvor de idei valoroase încă din prima zi de apariție, în urmă cu mai bine de un secol. Darren Hardy, editorul ei din prezent, a promovat elementele fundamentale de care ai nevoie pentru a-ți crea viața la care ai visat dintotdeauna. Nu ar trebui să te mulțumești să citești această carte, ar trebui s-o devorezi din scoarță-n scoarță.”

– Steve Farber, autorul bestsellerurilor *The Radical Leap* și *Greater Than Yourself (Saltul radical și Mai bun decât ești)*



„Aceasta este o lectură obligatorie pentru persoanele care caută succesul. Vrei să afli lucrurile de care ai nevoie? Vrei să știi ce să faci? Găsești totul aici. Acesta este manualul de care ai nevoie pentru reușita ta.”

– Keith Ferrazzi, autorul bestsellerurilor *New York Times: Who’s Got Your Back (Cine îți păzește spatele)* și *Never Eat Alone\**

„*Efectul compus* este un ghid important și amplu pentru a avea succes. Îți oferă o strategie completă, care te va ajuta să ajungi din locul în care te afli acolo unde ai vrea să fii. Numele Darren Hardy este sinonim cu succesul! Sfatul meu este să citești cartea, să pui în aplicare tehnicile prezentate și să obții succesul.”

– Jeffrey Hayzlett, director de marketing al firmei Kodak și autorul cărții *The Mirror Test (Testul oglinzii)*

„Îți poți trăi în continuare viața încercând să descoperi cum să ai succes sau poți să urmezi principiile și metodele dovedite și testate din această carte. Tu alegi: varianta dificilă... sau varianta inteligentă!”

– John Assaraf, autorul cărților *The Answer\*\** și *Having It All (Cum să ai totul)*

---

\* Keith Ferrazzi și Tahl Raz, *Nu mâncați niciodată singuri. Cum să construim prin networking o comunitate durabilă de colegi, parteneri, prieteni și mentori*, trad. Raluca Chifu, Editura Publica, București, 2015. (n.tr.)

\*\* *Răspunsul. Cum îți poți dezvolta afacerea, cum te poți bucura de libertatea financiară, cum poți trăi o viață extraordinară*, trad. Cristian Hanu, Editura Adevăr Divin, Brașov, 2010. (n.tr.)

„În sfârșit! Darren Hardy a dat lovitura cu această carte. Este un rezumat excelent al lucrurilor fundamentale de care ai nevoie pentru a avea viața pe care ți-ai dorit-o dintotdeauna. Stăpânește aceste elemente de bază și vei fi stăpân pe viitorul tău!”

– Don Hutson, speaker, președinte al companiei U.S. Learning, coautor al bestsellerului *New York Times*:  
*The One Minute Entrepreneur\**

„Viața ta este rezultatul concret al fiecărui pas pe care îl faci. Folosește-te de acest ghid pentru a lua decizii mai bune, pentru a dobândi obiceiuri mai potrivite și pentru a gândi mai eficient. Succesul este cu adevărat în mâinile tale... datorită acestei cărți.”

– Jim Cathcart, speaker și autor al cărții *The Acorn Principle (Principiul ghindei)*

„La Zappos, una dintre valorile noastre fundamentale este căutarea progresului și învățării. În holul de la sediu, avem o bibliotecă de unde angajații și vizitatorii pot împrumuta cărți care să-i ajute să se dezvolte atât pe plan personal, cât și profesional. Abia aștept să adaug *Efectul compus* în biblioteca noastră.”

– Tony Hsieh, președinte al companiei Zappos și autorul cărții *Delivering Happiness\*\**

---

\* Ken Blanchard, Don Hutson și Ethan Willis, *Antreprenor la minut. Secretul creării și dezvoltării unei afaceri de succes*, trad. Oana-Cătălina Dușmănescu, Editura Curtea Veche Publishing, București, 2013. (n.tr.)

\*\* *Cum să livrezi fericire. Calea către profituri, pasiune și scop*, trad. Mihai Fulger, Editura Publica, București, 2011. (n.tr.)

„Dacă a existat vreodată cineva care să știe să ia pulsul succesului, acesta este Darren Hardy, fondatorul și editorul revistei *SUCCESS*. Aștept întotdeauna cu nerăbdare să citesc ce are de spus. Este un excelent sintetizator al ideilor importante.”

– Larry Benet, președinte al Speakers and Authors  
Networking Group

## DEDIC ACEASTĂ CARTE

Tatălui meu, Jerry Hardy, cel mai bun prieten al meu, persoana care m-a învățat *efectul compus* prin exemplul personal.

Și lui Jim Rohn, mentorul meu, cel care m-a învățat, printre multe altele, să vorbesc despre lucrurile care contează pentru oamenii cărora le pasă.

## AVERTISMENT!

Titlurile acestor capitole par banale. Strategiile de succes nu mai sunt un secret, dar majoritatea oamenilor le ignoră. Crezi că știi secretul succesului? Toată lumea îl știe. Dar cele șase strategii din această carte, aplicate succesiv, îți vor impulsiona venitul, viața – succesul – ca nimic altceva.

Ca director al revistei *SUCCESS*, le-am văzut pe toate. Nimic nu funcționează mai bine ca **efectul compus** al acțiunilor simple efectuate corespunzător, la momentul oportun.

Asta-i tot ce ai nevoie pentru a avea un succes enorm în viață. Orice vis, dorință sau țel ai avea, planul pentru atingerea lor se găsește în cartea pe care o ții în mână. Citește-o și permite-i să-ți revoluționeze existența.

## CUPRINS

Mulțumiri	21
Un mesaj special din partea lui Anthony Robbins	25
Introducere	29
Capitolul 1. Efectul compus în acțiune	35
Capitolul 2. Alegeri	55
Capitolul 3. Obiceiuri	91
Capitolul 4. Dinamică	133
Capitolul 5. Influențe	161
Capitolul 6. Accelerare	187
Concluzie	207
Ghidul resurselor	213

# MULȚUMIRI

Îmi îndrept mulțumirile și recunoștința către echipa de la SUCCESS Media și către revista *SUCCESS*, care m-au susținut pe parcursul efortului scrierii acestei cărți, udate cu sânge, sudoare și aproape lacrimi, în special către bunii mei prieteni și colegi Reed Bilbray și Stuart Johnson.

Colaboratoarei și muzei mele în ale scrisului, Linda Sivertsen, care m-a ajutat să extrag povești și referințe din trecutul meu și să mă exprim logic și coerent.

Măiestriei editoriale a lui Erin Casey, influenței mereu geniale a Lisei Ocker, editoarea revistei noastre *SUCCESS*, și redactorului-șef, Deborah Heisz.

Numeroșilor străluciți experți în dezvoltare personală cu care am lucrat și de la care am învățat de-a lungul ultimelor două decenii: tuturor directorilor de companii, întreprinzătorilor revoluționari și oamenilor de mare succes pe care am avut șansa să-i intervievez și de la care am aflat perspective noi, idei și cuvinte de duh.

Tuturor cititorilor revistei *SUCCESS*, blogului și celorlalte lucrări ale mele. Entuziasmul și reacțiile lor pozitive

m-au inspirat să continui să urmăresc să-mi ating apogeul, pentru a-i ajuta și pe alții să îl descopere pe al lor.

Și, în fine, mai presus de toate, frumoasei și minunatei mele soții, Georgia, care s-a sacrificat și a petrecut multe nopți și weekenduri fără mine în perioada în care am lucrat la finalizarea acestui manuscris.



**Nu contează ce ai învățat,  
ce strategie sau tactică ai adoptat,  
succesul este rezultatul  
*efectului compus.***

# UN MESAJ SPECIAL DIN PARTEA LUI ANTHONY ROBBINS

În ultimele trei decenii, am avut privilegiul să ajut peste 4 milioane de oameni să-și schimbe viața. Am lucrat cu tot felul de oameni: de la președinți de țară la deținuți, de la sportivi olimpici la actori câștigători de Oscar, de la antreprenori miliardari la persoane care se chinuiau să pornească o afacere. Fie că am lucrat cu soți care se luptau să-și păstreze familia unită sau cu deținuți care încercau să-și schimbe viața începând cu cea lăuntrică, m-am străduit întotdeauna să ajut oamenii să obțină rezultate reale și *durabile*. Acest lucru nu poate fi obținut prin magie ori printr-o formulă secretă, ci *doar* prin înțelegerea uneltelor, strategiilor și științei reale care susțin cele necesare pentru spargerea acelor tipare care îi împiedică pe atât de mulți oameni să aibă o viață plină de însemnătate.

Darren și cu mine am decis să ne luăm viața în propriile mâini la o vârstă fragedă. Am căutat răspunsuri, încercând să găsim oameni care trăiau așa cum ne doream și noi. Apoi, am pus în practică cele învățate. Nu este deloc surprinzător

că amândoi îl considerăm pe Jim Rohn mentorul nostru. Jim a fost un maestru în a-i ajuta pe oameni să înțeleagă adevărurile, legile și tehnicile care conduc la un succes real, de durată. Jim ne-a învățat că reușita nu ține de noroc; este, de fapt, o știință. Bineînțeles, oamenii sunt diferiți, dar regulile succesului sunt întotdeauna aceleași. Culegi ceea ce semeni; nu poți obține de la viață ceva ce nu ești dispus să investești. Dacă vrei mai multă iubire, dăruiește mai multă iubire. Dacă vrei să ai parte de mai mult succes, ajută-i și pe alții să-l obțină. Studiind și stăpânind știința reușitei, vei descoperi succesul pe care ți-l dorești.

Darren Hardy este dovada vie a acestei filozofii de viață. El face ce spune. Cele spuse de el în această carte sunt baze pe lucrurile care au dat rezultate în viața lui; și în a mea.

Darren s-a slujit de fundamentele simple dar profunde ale esenței succesului, pe care le-a folosit pentru a câștiga peste un milion de dolari anual, până la vârsta de douăzeci și patru de ani, și pentru a construi, până la douăzeci și șapte de ani, o companie de peste 50 de milioane de dolari. În ultimii douăzeci de ani, viața lui a fost un laborator de studiu și cercetare în domeniul succesului. A fost propriul său cobai, testând pe pielea sa mii de idei, resurse și instrumente diferite și, grație eșecurilor și triumfurilor, a descoperit care idei și strategii sunt meritorii și care sunt doar aiureli.

Timp de șaisprezece ani, drumul meu s-a intersectat cu cel al lui Darren, care, în calitate de lider în domeniul dezvoltării personale, a colaborat îndeaproape cu sute de scriitori, speakeri și gânditori de top. A instruit zeci de mii de antreprenori, a consiliat numeroase companii mari și a îndrumat personal zeci de oameni de succes și directori

generali de top, sintetizând pentru ei ceea ce contează și funcționează cu adevărat și ceea ce nu. În calitate de director editorial al revistei *SUCCESS*, Darren se află în centrul domeniului de dezvoltare personală. A intervievat lideri importanți, printre care Richard Branson, generalul Colin Powell sau Lance Armstrong, cu care a discutat despre o multitudine de subiecte legate de succes, detaliind și redactând ideile lor cele mai bune: ba chiar și câteva de-ale mele. Este o adevărată enciclopedie de informații despre împlinirea personală, obținute prin selecție, filtrare, asimilare, analizare, rezumare, sistematizare și clasificare. A făcut ordine în aglomerația de informații și s-a concentrat pe elementele fundamentale ale problemei: elemente pe care le poți adăuga în *propria-ți* viață, pentru a obține rezultate măsurabile și de durată.

*Efectul compus* este manualul practic care te învață cum să-ți însușești sistemul, să-l controlezi, să-l stăpânești și să-l modelezi după nevoile și dorințele tale. Odată ce vei reuși acest lucru, nu-ți va mai sta nimic în cale.

*Efectul compus* se bazează pe un principiu pe care l-am folosit și eu în viață și în cursurile mele; și anume, că deciziile tale îți modelează destinul. Viitorul este așa cum ți-l faci. Deciziile mărunte, de zi cu zi, te vor conduce, în mod implicit, fie spre viața pe care ți-o dorești, fie spre dezastru. De fapt, tocmai deciziile cele mai mărunte sunt cele care îți modelează viața. Dacă te abați de la traseu fie și numai doi milimetri, traiectoria ți se va schimba; o decizie din trecut aparent mărunță, insignifiantă, poate căpăta în prezent proporții monstruoase. Hrana pe care o mănânci, slujba pe care o ai, oamenii cu care te însoțești, modul în care îți petreci după-amiaza etc., toate aceste decizii îți

modelează viața pe care o duci în prezent și, mai presus de toate, felul în care îți vei petrece restul existenței. Însă vestea bună este că schimbarea stă în puterea ta. La fel cum un calcul greșit cu doi milimetri îți poate afecta întreg cursul vieții, o corecție de doi milimetri te poate ajuta să-ți regăsești drumul spre casă. Secretul este să găsești un plan, un ghid, o hartă care să-ți arate unde ți-e casa. Cum să ajungi acolo. Cum să îți menții traseul.

Această carte *reprezintă* un plan de acțiune detaliat și tangibil. Îngăduie-i să-ți revoluționeze așteptările, să te scape de prejudecăți, să-ți stârnească curiozitatea și să aducă valoare vieții tale, începând chiar de *acum*. Profită de acest instrument. Folosește-l ca ghid pentru a obține viața și succesul dorite. Dacă faci asta, și alte lucruri asemenea, repetându-le zi de zi, știu că vei avea parte de tot ce are viața mai bun de oferit.

Trăiește cu pasiune!

Anthony Robbins  
antreprenor, autor și strateg al succesului

# INTRODUCERE

Această carte este despre succes și despre prețul acestuia. Este cazul ca cineva să-ți spună cum stă treaba verde-n față. Ai fost dus cu zăhărelul prea mult timp. Nu există nici glonț magic de argint, nici formulă secretă sau rezolvare rapidă. Nu poți câștiga 200.000 de dolari pe an petrecând pe internet două ore pe zi, nu poți slăbi 15 kilograme într-o săptămână, nu poți șterge 20 de ani de pe față cu ajutorul unei creme, nu-ți poți rezolva problemele amoroase cu o pastilă și nici nu poți descoperi succesul de durată cu ajutorul unei scheme care pare prea bună ca să fie adevărată. Ar fi grozav dacă ai putea să-ți cumperi succesul, celebritatea, relațiile, sănătatea și bunăstarea frumos împachetate de la supermarket. Dar nu așa funcționează lucrurile.

Suntem bombardați constant cu tot felul de afirmații senzaționale despre cum să devenim mai bogați, mai supli, mai tineri, mai atrăgători... peste noapte, cu puțin efort și în schimbul a doar trei rate de câte 39,95 de dolari. Aceste mesaje repetitive de marketing ne-au denaturat ideea cu privire la cele necesare pentru a reuși. Am pierdut din

vedere esența simplă, dar profundă, a ceea ce înseamnă să ai succes.

M-am săturat! N-am de gând să stau și să urmăresc cum aceste mesaje nesăbuite îi derutează și mai mult pe oameni. Am scris această carte pentru a reveni la miezul problemei. Te voi ajuta să-ți limpezești mintea și să te concentrezi pe componentele fundamentale ale acestei chestiuni. Vei putea introduce imediat în *propria-ți* viață exercițiile și principiile de succes testate în timp, pe care le conține această carte, obținând rezultate măsurabile și durabile. Te voi învăța cum să valorifici puterea Efectului compus, sistemul de operare care îți gestionează viața, la bine și la rău. Dacă vei folosi acest sistem spre avantajul tău, îți vei putea revoluționa cu adevărat viața. Ai auzit că poți reuși orice dacă îți propui asta, nu-i așa? Ei bine, da, dar numai dacă știi cum. *Efectul compus* este manualul practic care te învață cum să stăpânești sistemul. Iar după ce o vei face, nu-ți va mai sta nimic în cale.

De unde știu că Efectul compus este singurul proces de care ai nevoie pentru succesul absolut? În primul rând, am aplicat aceste principii în propria-mi viață. Trebuie să înțelegi că-i urăsc pe autorii care se bat cu pumnii-n piept când vorbesc despre faima și averea lor, dar este important să știi că vorbesc din experiență personală: eu îți ofer un exemplu viu, nu o teorie de care mi s-a luat. După cum a amintit Anthony Robbins, m-am bucurat de un mare succes în eforturile mele legate de afaceri, deoarece mi-am impus să trăiesc în conformitate cu principiile menționate în această carte. În ultimii douăzeci de ani, am studiat intens succesul și împlinirea umană. Am cheltuit sute de mii de dolari testând mii de idei, resurse și filosofii diferite. Experiența

mea personală a dovedit că, indiferent ce înveți sau ce strategie ori tactică folosești, succesul vine ca rezultat al sistemului de operare al Efectului compus.

În al doilea rând, în ultimii șaisprezece ani am fost lider în domeniul dezvoltării personale. Am colaborat cu lideri de opinie, speakeri și autori influenți. În calitate de speaker și consultant, am instruit zeci de mii de antreprenori. Am îndrumat lideri de afaceri, directori de companii și nenumărate persoane cu venituri foarte mari. Din miile de studii de caz, am extras ce funcționează și ce nu.

În al treilea rând, în calitate de editor al revistei *SUCCESS*, analizez mii de propuneri de articole și cărți, contribuind la alegerea experților pe care îi prezentăm în revistă și revizuiesc întregul lor material. În fiecare lună, intervievez șase experți de top pe o multitudine de subiecte legate de succes și extrag ideile lor cele mai bune. Zi de zi, citesc și filtrez un ocean de informații despre realizări personale.

Uite care-i ideea. Când ai o perspectivă atât de largă asupra acestui domeniu și te folosești de înțelepciunea dobândită prin studiul concluziilor și a celor mai bune practici folosite de cei mai de succes oameni din lume, lucrurile se limpezesc: adevărurile fundamentale devin uimitor de clare. După ce le-am văzut, auzit și citit aproape pe toate, nu mă mai pot lăsa păcălit de cea mai recentă mișcare sau de vreun profet autoproclamat care vine cu ultima „descoperire științifică”. Nu mă las momit de niciun fel de trucuri. Am prea multe puncte de referință. Am trecut prin multe și am învățat adevărul pe propria-mi piele. După cum spunea mentorul meu, marele filosof de afaceri Jim Rohn: „Nu există elemente fundamentale noi. Adevărul nu este o nouătate; e vechi. Trebuie să-l privești cu suspiciune pe cel care



te îmbie: «Hei, vino să-ți arăt ce antichități am fabricat!» Nu, antichitățile nu pot fi fabricate în prezent”.

Cartea aceasta vorbește despre ceea ce contează cu adevărat, fără zgomot, înflorituri și sofisticării inutile. Ce funcționează cu adevărat? Care sunt cele șase principii de bază care, odată însușite și stăpânite, reprezintă sistemul de operare ce te poate conduce spre obiectivul dorit și te ajută să trăiești așa cum ți-a fost scris? Cartea de față conține aceste șase principii de bază; ele alcătuiesc sistemul de operare numit *Efectul compus*.

Înainte să începem, trebuie să te avertizez: nu e ușor să atingi succesul! Procesul este unul laborios, obositor, ba chiar plictisitor uneori. Ca să devii bogat, influent și expert în domeniul tău trebuie să străbați un drum lent și anevoios. Nu mă înțelege greșit; dacă urmezi acești pași, vei constata aproape pe loc rezultatele. Dar dacă ai aversiune față de muncă, disciplină și dăruire, atunci te rog să deschizi televizorul și să îți pui nădejdea într-o reclamă: una care îți promite obținerea succesului peste noapte, dacă ai acces la un card de credit baban.

Uite care-i ideea: știi deja care este prețul succesului. Nu trebuie să înveți nimic nou. Dacă tot ce ne-ar lipsi ar fi mai multă informație, orice om cu acces la internet ar trăi într-un conac, ar avea un abdomen lucrat și ar radia de fericire. Nu de informații noi sau suplimentare ai nevoie, ci de un plan nou de *acțiune*. E momentul să îți crezi noi comportamente și obiceiuri care să te ajute pe drumul tău către succes. E chiar foarte simplu.

Pe parcursul cărții, fac referire la unele resurse disponibile pe site-ul [TheCompoundEffect.com](http://TheCompoundEffect.com). Accesează-le, te

rog! Folosește-le! Cartea de față și instrumentele care vin în sprijinul tău îți oferă tot ce-i mai bun din cele văzute, studiate și testate de mine. Tot ce-i mai bun din articolele publicate lună de lună în revista *SUCCESS*, într-o singură carte care îți va schimba viața. Și e simplu!

Să începem!

# CAPITOLUL 1

---

## EFFECTUL COMPUS ÎN ACȚIUNE

Cunoști expresia: „Cine merge încet și constant ajunge departe”? Ai auzit vreodată povestea cu țestoasa și iepurele de câmp? Doamnelor și domnilor, eu sunt țestoasa. Acorțați-mi suficient timp și voi învinge practic pe oricine, oricând, în orice competiție. De ce? Nu pentru că sunt cel mai bun, cel mai inteligent sau cel mai rapid. Voi câștiga datorită obiceiurilor pozitive pe care le-am dobândit și a consecvenței cu care practic aceste obiceiuri. Am cea mai mare încredere în consecvență dintre toți oamenii din lume. Sunt dovada vie că aceasta este cheia supremă a succesului, deși este una dintre cele mai mari capcane pentru cei care se străduiesc să reușească. Majoritatea oamenilor nu știu cum să-și susțină eforturile. Eu știu. Trebuie să-i mulțumesc tatălui meu pentru asta. În fond, el a fost primul meu instructor care mi-a arătat cât de puternic este Efectul compus.

Părinții mei au divorțat când aveam un an și jumătate și am fost crescut doar de tatăl meu. Nu a fost un părinte tocmai blând și protector. Era antrenor de fotbal american la universitate și m-a programat pentru succes.

Din cauza lui, mă trezeam în fiecare dimineață la ora șase. Și nu cu o bătaie iubitoare pe umăr sau măcar cu alarma unui ceas cu radio. Nu, mă trezeam zi de zi din cauza bătăilor metalice repetate în podeaua de ciment a garajului situat lângă dormitorul meu. Era ca și cum aș fi locuit la patru metri distanță de un șantier. Pe peretele garajului, scrisesse cu litere uriașe mesajul „Nu există câștig fără efort” și se holba la el în timp ce făcea o grămadă de ridicări, împingeri, fandări și genuflexiuni, așa cum se făceau pe vremuri. Fie ploaie, caniculă sau ninsoare, tata era mereu acolo în pantaloni scurți și cu tricoul lui zdrențuit. Nu a lipsit nicio zi. Puteai să-ți potrivești ceasul după el.

Aveam mai multe obligații casnice decât o menajeră și un grădinar la un loc. La întoarcerea de la școală, mă aștepta întotdeauna o listă cu instrucțiuni: plivește buruienile, adună frunzele cu grebla, fă curat în garaj, șterge praful, aspiră, spală vasele, și așa mai departe. Și nu trebuia să rămân în urmă nici cu lecțiile. Așa stăteau lucrurile.

Tata era exact tipul de om care „nu accepta scuze”. În timpul școlii, când eram bolnavi, nu aveam nicidecum voie să rămânem acasă decât dacă vomitam, sângeram sau aveam o „fraktură deschisă”. Termenul de „fraktură deschisă” se trăgea din trecutul lui de antrenor; jucătorii lui știau că nu li se îngăduia să iasă de pe teren decât dacă erau accidentați grav. O dată, unul dintre fundași a cerut să fie înlocuit. Tata i-a spus: „Doar dacă ai fractură deschisă”. Omul și-a scos apărătorile pentru umeri și, într-adevăr, i se

vedea clavicula. Abia atunci i-a permis tata să iasă de pe teren.

Una dintre filosofii de bază ale tatei era: „Nu contează cât de deștept ești, trebuie să compensezi prin efort ceea ce îți lipsește la capitolul experiență, abilitate, inteligență sau talent. Dacă adversarul tău este mai inteligent, mai talentat sau mai experimentat, tot ce trebuie să faci este să muncești de trei sau de patru ori mai mult decât el. Așa îl poți învinge!” Indiferent de provocare, el m-a învățat să compensez orice dezavantaj prin efort. Ratezi trei aruncări într-un joc? Fă o mie de aruncări pe zi la antrenament, timp de o lună. Nu știi să driblezi prea bine cu mâna stângă? Leagă-ți mâna dreaptă la spate și driblează trei ore pe zi. Ai rămas corigent la matematică? Pune-te cu burta pe carte, fă meditații și lucrează toată vara până-ți intră în cap. Fără scuze. Dacă nu ești bun la un lucru, muncește mai mult, muncește mai inteligent. Iar tata era primul care punea în practică cele susținute de el. A devenit din antrenor de fotbal agent de vânzări de top. Apoi a ajuns șef și, în cele din urmă, și-a înființat propria companie.

Totodată, nici nu primeam prea multe instrucțiuni. De la bun început, tata ne-a lăsat să ne prindem singuri cum stă treaba. Era adeptul asumării responsabilității. Nu ne bătea la cap în fiecare seară cu teme; trebuia doar să avem rezultate. Și, când le aveam, ne felicita. Dacă luam note bune, tata ne ducea la Prings, o gelaterie unde se serveau niște deserturi cu banane de dimensiuni regale: șase linguri de înghețată cu tot felul de glazuri! De multe ori, când frații mei nu aveau rezultate prea bune la școală, nu mergeau cu noi. Aceste ieșiri erau un mare eveniment, așa că munceam din răspuțeri ca să le merităm.

Disciplina tatei a fost un exemplu pentru mine. Tata era idolul meu și voiam să fie mândru de mine. Totodată, trăiam cu teama să nu-l dezamăgesc. Unul dintre principiile lui de viață era: „Fii genul de persoană care spune «nu». Nu e nicio scofală să faci ce face turma. Fii special, fii extraordinar”. De asta nu m-am drogat niciodată – nu mi-a ținut niciodată prelegeri pe acest subiect, însă pur și simplu n-am vrut să mă las dus de val și să mă droghez doar pentru că o făcea toată lumea. Și nici nu voiam să-l dezamăgesc pe tata.

Datorită tatei, până la vârsta de doisprezece ani, mi-am făcut un program demn de cel mai eficient director de companie. Uneori, plângeam și bombăneam (eram copil!), dar chiar și atunci îmi plăcea, în secret, să știu că sunt un pic mai presus de ceilalți colegi de clasă. Tata m-a ajutat serios să *fur* startul în privința disciplinei și mentalității necesare pentru a fi dedicat și responsabil, pentru a realiza orice îmi propun. (Nu e o întâmplare că sloganul revistei *SUCCESS* este: „Revista oamenilor *realizați*”.)

În prezent, eu și tata glumim despre faptul că m-a învățat să fiu ultradependent de rezultate. La optsprezece ani, aveam un venit rezultat din afacerea proprie de peste o sută de mii de dolari. La douăzeci de ani, aveam propria casă într-un cartier de lux. La douăzeci și patru de ani, venitul meu depășea 1 milion de dolari pe an, iar la douăzeci și șapte de ani, eram oficial milionar prin mijloace proprii, cu o afacere care înregistra venituri de peste 50 de milioane de dolari. Și așa am ajuns în momentul de față, când, deși nu am încă patruzeci de ani, am destui bani și bunuri încât să-mi întretin familia pentru tot restul vieții.

„Există multe moduri în care poți strica un copil”, spune tata. „În cele din urmă, modul meu a fost unul destul de inspirat! Se pare că te-ai descurcat binișor în viață.”

Așadar, deși recunosc că am fost nevoit să *învăț* cum să stau cu mâinile în sân și să mă bucur de lucrurile care mă înconjoară sau cum să mă relaxez din când în când pe un șezlong la plajă (fără să iau cu mine un teanc de cărți ori CD-uri despre afaceri sau dezvoltare personală), sunt recunoscător pentru abilitățile de succes învățate pe parcursul vieții de la tata și de la ceilalți mentori ai mei.

*Efectul compus* dezvăluie „secretul” din spatele reușitei mele. Cred cu tărie în Efectul compus pentru că tata s-a asigurat că mi-l însușesc, zi de zi, până devin incapabil să trăiesc altfel.

Dar dacă ești la fel ca ceilalți oameni, nu ai cum să crezi cu tărie. Și există o sumedenie de motive întemeiate pentru asta. Nu ai beneficiat de aceeași instruire și exemplu personal care să-ți arate ce să faci. Nu te-ai bucurat de roadele Efectului compus. Noi, ca societate, am fost înșelați. Am fost hipnotizați de marketingul comercial, care ne convinge că avem probleme pe care nu le avem, vânzându-ne ideea unor soluții imediate prin care să ne „lecuim” de ele. Societatea ne-a făcut să credem în acele finaluri de poveste pe care le vedem în filme sau romane. Am scăpat din vedere avantajele consistente, demodate ale efortului susținut.

Hai să examinăm aceste obstacole rând pe rând.

## Nu te-ai bucurat de roadele Efectului compus

Efectul compus reprezintă principiul prin care poți obține rezultate uriașe printr-o serie de alegeri mici și inteligente. Cel mai interesant aspect pentru mine în acest proces este că, deși rezultatele sunt uriașe, pe moment, etapele *par* lipsite de importanță. Fie că folosești această strategie pentru a-ți îmbunătăți starea de sănătate, relațiile, situația financiară sau orice altceva, schimbările sunt atât de subtile încât sunt aproape imperceptibile. Aceste mici schimbări nu oferă rezultate prea mari, imediate, nici vreun câștig uriaș sau recompense evidente. Așa că de ce ți-ai bate capul?

Majoritatea oamenilor se lasă păcăliți de simplitatea Efectului compus. De exemplu, deși sunt supraponderali, renunță la alergări după numai opt zile. Ori întrerup orele de pian după o jumătate de an, fiindcă n-au învățat să cânte altceva decât „Melc, melc, codobelc”. Ori încetează să mai contribuie la fondul de pensii pentru că le-ar prinde bine niște bani în plus – și oricum, nu păreau să se adune prea mulți.

Ce nu realizează ei este că aceste etape mărunte, aparent ne semnificative, repetate de-a lungul timpului vor crea o diferență radicală. Permite-mi să-ți dau câteva exemple mai sugestive.

Alegeri mici, inteligente + Consecvență + Timp = O DIFERENȚĂ  
RADICALĂ



## Bănuțul fermecat

Dacă ar fi să alegi între a încasa 3 milioane de dolari cash chiar în momentul ăsta și a primi un singur bănuț care își dublează valoarea zilnic timp de 31 de zile, ce ai alege? Dacă ți s-a mai dat exemplul acesta înainte, atunci știi că trebuie să alegi bănuțul – știi că acesta este drumul care te va duce spre o mai mare bunăstare. Cu toate acestea, de ce este atât de greu de crezut că alegerea bănuțului se va solda cu un câștig mai mare în final? *Pentru că este nevoie de mult mai mult timp pentru a vedea rezultatele.* Hai să privim mai atent aceste lucruri.

Să presupunem că alegi varianta rece și solidă a purcoiului de bani, iar un prieten alege calea bănuțului. În ziua 5, amicul tău are șaisprezece cenți. Tu, pe de altă parte, ai 3 milioane. În ziua 10, el are 5,12 dolari, care nici nu se compară cu grămada ta de bani. Cum crezi că se simte el în privința alegerii făcute? Tu îți cheltui milioanele, te bucuri din plin de ele și te felițiți pentru decizia luată.

După 20 de zile, când au mai rămas doar 11 zile, Ghiță Bănuț are doar 5.243 de dolari. Cum crezi că se simte în acel moment? În ciuda sacrificiului și comportamentului pozitiv, n-a reușit să adune decât un pic peste 5.000 de dolari. Tu, pe de altă parte, ai 3 milioane. Dar abia acum începe să se întrevadă magia invizibilă a Efectului compus. Creșterea matematică mică, repetată zi de zi, face ca în ziua 31 valoarea compusă a bănuțului să atingă suma de 10.737.418,24 dolari, adică triplu față de cele 3 milioane de dolari ale tale.

Prin acest exemplu aflăm de ce este importantă consecvența. În ziua 29, tu ai 3 milioane; Ghiță Bănuț are

aproximativ 2,7 milioane. Abia în ziua 30 a cursei sale de treizeci și una de zile va reuși să te depășească, ajungând la 5,3 milioane de dolari. Și abia în *ultima zi* a acestui ultramaraton de o lună, prietenul tău va reuși să te facă praf; la final, se va alege cu 10.737.418,24, iar tu vei rămâne cu cele 3 milioane.

Foarte puține lucruri sunt atât de impresionante precum „magia” acumulării bănușilor. În mod uimitor, această „forță” este la fel de puternică în fiecare domeniu al vieții tale.

Iată un alt exemplu...

## Trei prieteni

Hai să luăm exemplul a trei prieteni care au crescut împreună. Locuiesc în același cartier și au interese foarte asemănătoare. Fiecare dintre ei câștigă în jur de 50.000 de dolari pe an. Toți sunt căsătoriți, au o sănătate și o greutate medie, plus mult temuta „burtă de oameni însurați”.

Primul prieten, să-i spunem Larry, trudește din greu, așa cum a făcut dintotdeauna. Este fericit, sau cel puțin așa crede, dar se plânge din când în când că nimic nu se schimbă.

Al doilea prieten, Scott, începe să facă niște schimbări mărunte, aparent lipsite de importanță. Începe să citească zilnic 10 pagini dintr-o carte bună și să asculte 30 de minute de prelegeri instructive sau motivaționale, în drum spre serviciu. Scott își dorește să vadă niște schimbări în viața lui, dar nu vrea să facă mare caz din asta. A citit de curând un interviu cu dr. Mehmet Oz în revista *SUCCESS* și a ales să

introducă o idee din articol în viața lui: va renunța zilnic la 125 de calorii din alimentație. Nu e mare lucru. E vorba doar de renunțarea la o ceașcă de cereale, de înlocuirea cutiei de suc acidulat cu o sticlă de sifon, de trecerea de la maioneză la muștar, când vine vorba de sandvișul zilnic. Realizabil. A început totodată să meargă zilnic pe jos câteva mii de pași în plus (mai puțin de un kilometru și jumătate). Nu e niciun act de bravură sau vreun mare efort. E la îndemâna oricui. Dar Scott este hotărât să se țină de aceste alegeri, conștient fiind că, deși banale, tentația de a renunța la ele este mare.

Al treilea prieten, Brad, face o serie de alegeri neinspirate. Și-a cumpărat de curând un televizor nou cu ecran mare, ca să urmărească programele sale preferate și mai mult timp. A încercat rețetele pe care le-a văzut pe Food Channel: pateurile cu brânză și deserturile sunt preferatele lui. Aha, și și-a instalat un bar în sufragerie, adăugând la dietă o băutură alcoolică pe săptămână. Nimic ieșit din comun; Brad nu vrea decât să se distreze puțin.

După cinci luni, nu există nicio diferență evidentă între Larry, Scott și Brad. Scott continuă să citească câteva pagini în fiecare seară și să asculte audiobookuri în drum spre serviciu; Brad se „bucură” de viață și face tot mai puține lucruri. Larry continuă să se comporte ca și până acum. Chiar dacă fiecare om are propriul lui tip de comportament, cinci luni nu este un interval suficient de mare pentru a observa un declin sau un progres real în viața lor. De fapt, dacă le-am înregistra greutatea într-un tabel, am observa că diferențele sunt infime. Cei trei ar arăta exact la fel.

După zece luni, tot n-am putea remarca schimbări vizibile în viața lor. Abia după optsprezece luni, am putea observa unele diferențe în aspectul celor trei prieteni.

Însă, după aproximativ douăzeci și cinci de luni, diferențele vor începe să fie cu adevărat măsurabile și vizibile. În a douăzeci și șaptea lună vom observa o diferență semnificativă. Iar în a treizeci și una, schimbarea va fi uluitoare. Brad va fi gras, iar Scott suplu. Renunțând, pur și simplu, la 125 de calorii pe zi, după treizeci și una de luni, Scott va slăbi peste șaisprezece kilograme!

---

31 luni = 940 zile

940 zile x 125 calorii / zi = 117.500 calorii

117.500 calorii împărțite la 7.000 calorii pe kilogram = 16,7 kilograme!

---

În același interval, Brad a consumat în plus doar 125 de calorii pe zi și s-a îngrășat cu 16,7 kilograme. Acum, cântărește cu 33,5 kilograme mai mult decât Scott! Dar diferențele dintre ei nu se rezumă doar la greutatea corporală. Scott a investit aproape o mie de ore în citirea unor cărți de calitate și în ascultarea unor audiobookuri de dezvoltare personală; punând în practică cunoștințele dobândite de curând, a obținut o promovare și o creștere salarială. Mai presus de toate, căsnicia lui este înfloritoare. Brad? Este nemulțumit la serviciu, iar căsnicia lui este pe ducă. Iar Larry? Larry este cam la același nivel la care se găsea și acum doi ani și jumătate, doar că acum este un pic mai amărât din cauza asta.

Puterea fenomenală a Efectului compus este foarte simplu de obținut. Diferența dintre persoanele care recurg la Efectul compus în beneficiul lor, prin comparație cu cele care permit aceluiași efect să acționeze împotriva lor, este aproape incredibilă. Pare de-a dreptul miraculos! Ca un truc magic sau un salt cuantic. După treizeci și unu de luni (sau treizeci și unu de ani) persoana care folosește latura pozitivă a Efectului compus pare că a avut „succes peste noapte”. În realitate, succesul ei a fost rezultatul unor alegeri simple, inteligente, efectuate constant de-a lungul timpului.

## Efectul de undă

Rezultatele din exemplul de mai sus par spectaculoase, știu. Dar implicațiile sunt și mai profunde. Realitatea este că o schimbare, chiar și cea mai mărunță, poate avea un impact semnificativ, provocând un efect de undă neașteptat și neintenționat. Să analizăm unul dintre năravurile lui Brad: consumul frecvent de alimente nesănătoase, pentru a înțelege mai bine modul în care Efectul compus poate avea consecințe negative și poate crea un efect de undă cu repercusiuni pe tot parcursul vieții.

Brad pregătește câteva briose după o rețetă învățată de pe Food Channel. Este mândru de el, familia lui adoră desertul și, aparent, toată lumea are de câștigat din asta. Începe să pregătească frecvent acest fel de mâncare (și alte dulciuri). Îi place să gătească și mănâncă mai mult decât o porție, dar nu atât de mult încât să se observe. Însă, noaptea, simte că mâncarea consumată i-a căzut greu la stomac. Se trezește puțin năuc, lucru care îl face irascibil. Starea de

iritare și lipsa de somn încep să-și facă simțite efectul asupra performanței la lucru. Este mai puțin productiv și, în consecință, primește o evaluare descurajantă din partea șefului. La sfârșitul zilei, se simte nemulțumit de slujba lui și energia îi scade. Drumul spre casă pare mai lung și mai stresant ca niciodată. Toate acestea îl determină să caute consolare în mâncare – așa funcționează stresul.

Lipsa generală de energie îl face pe Brad să fie mai reținut în privința plimbărilor cu soția sa. Pur și simplu, nu mai are chef. Ei îi lipsește timpul petrecut împreună și se simte jignită de reținerea lui. Având mai puține activități comune cu soția și din cauza lipsei de aer curat și a mișcării, Brad nu mai beneficiază de endorfinele care îl ajută să fie optimist și entuziast. Nemaifiind la fel de fericit, începe să caute nod în papură atât celorlalți cât și lui însuși și încețază să-și mai complimenteze soția. Pe măsură ce își simte corpul tot mai slăbit, își pierde încrederea în sine, se simte mai neatrăgător și devine mai puțin romantic.

Brad nu-și dă seama că lipsa lui de energie și tandrețe îi afectează soția. Nu știe decât că se simte deprimat. Începe să piardă nopțile, uitându-se la televizor, fiindcă e o activitate ușoară și distractivă. Percepând distanțarea dintre ei, soția lui Brad începe să se plângă, apoi să ceară atenție. Când asta nu funcționează, se închide în sine ca mijloc de a se proteja. Se simte singură. Își investește energia în muncă și petrece mai mult timp cu prietenele ei pentru a compensa lipsa de companie. Bărbații încep să flirteze cu ea, ceea ce o face să se simtă din nou dorită. Nu l-ar înșela niciodată pe Brad, dar el simte că ceva nu este în regulă. În loc să înțeleagă că alegerile și comportamentele *lui* nefericite stau la baza problemelor lor, începe să-și acuze soția.

Să crezi că *cealaltă* persoană este de vină în loc să privești în sufletul tău și să faci efortul de a-ți pune ordine în lucruri este o chestiune de psihologie de bază. În cazul lui Brad, este vorba despre faptul că nu știe să se autoanalizeze – la *Chefi la cuțite* și în serialele lui polițiste preferate nu se dau sfaturi despre relații și dezvoltarea personală. Cu toate acestea, i-ar fi putut trece prin cap că, dacă ar fi citit cărțile de autoperfecționare ale amicului său Scott, ar fi putut descoperi soluții pentru a-și schimba obiceiurile negative. Din păcate pentru Brad, micile alegeri făcute de el zi de zi i-au indus o stare de letargie care a provocat ravagii în toate aspectele vieții sale.

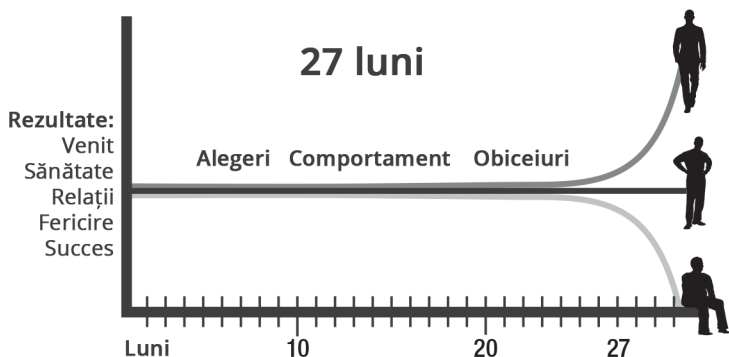
Sigur că numărarea caloriilor și stimulentele intelectuale au avut un efect opus în cazul lui Scott, care acum culege roadele pozitive ale efortului său. În *The Slight Edge (Micul avantaj)*, Jeff Olson (un alt protejat al lui Jim Rohn), descrie acest proces ca fiind o repetare a obiceiurilor zilnice prin opoziție cu erorile simple de judecată. Este cât se poate de simplu. După un anumit timp și cu ajutorul consecvenței, rezultatele devin vizibile. Mai mult, devin absolut previzibile.

Efectul compus este predictibil și cuantificabil – asta este o veste grozavă! Nu-i așa că este reconfortant să știi că nu trebuie să faci decât o serie de pași minusculi, constant, în timp, pentru a-ți îmbunătăți radical viața? Nu ți se pare mai ușor decât să-ți aduni forțele pentru o desfășurare măreață de curaj și tărie eroică, doar ca să te epuizezi și să-ți aduni din nou forțele pentru o nouă încercare (care va fi, probabil, sortită eșecului)? Mă simt epuizat numai gândindu-mă la asta. Dar așa procedează oamenii. Am fost condiționați social să credem în eficiența desfășurării unor

eforturi uriașe. La naiba, este aproape un specific național american să faci asta!

Vezi Figura 1.

Fig. 1



Frumusețea Efectului compus constă în simplitatea sa. Observă că, în partea stângă a diagramei, rezultatele sunt intangibile, dar cât de mult diferă ulterior. Pe parcurs, comportamentele sunt identice, dar, în cele din urmă, magia Efectului compus conduce la diferențe uriașe în ceea ce privește rezultatul.

## Succes ca pe timpuri

Cel mai provocator aspect al Efectului compus este acela că, o vreme, trebuie să continuăm să depunem eforturi, constant și eficient, înainte să vedem rezultatele. Bunicii noștri știau acest lucru, deși nu-și petreceau serile cu ochii lipiți de televizor, urmărind reclamele despre cum să obții



o talie mai subțire în treizeci de zile sau un regat imobiliar în șase luni. Pun pariu că bunicii tăi lucrau șase zile pe săptămână, de la răsăritul până la apusul soarelui, folosindu-se de abilitățile pe care le-au dobândit în tinerețe și practicându-le pe parcursul întregii vieți. Ei știau că secretul înseamnă muncă grea, disciplină și obiceiuri sănătoase.

Este interesant că, de obicei, avuția sare peste o generație. Excesul de abundență dă naștere adesea unei apatii generalizate, care conduce la un stil de viață sedentar. Cu precădere, copiii oamenilor bogați sunt predispuși să resimtă acest efect. Întrucât ei nu și-au dezvoltat disciplina și caracterul necesare pentru a dobândi acea avere, e logic să le lipsească sentimentul de prețuire a banilor și să nu înțeleagă ce calități sunt necesare pentru a-i obține. Întâlnim des această mentalitate de a se considera îndreptățiti la copiii din familiile regale, la cei ai vedetelor de cinema sau ai directorilor de companii, și, într-o măsură mai mică, la copiii și adulții de pretutindeni.

La nivel național, întreaga populație pare să fi pierdut capacitatea de a aprecia valoarea unei etici de muncă solide. Am avut două, poate chiar trei, generații de americani care au cunoscut prosperitatea, bogăția și tihna. Așteptările noastre cu privire la ceea ce presupune cu adevărat să obții succesul de durată – chestiuni precum tăria de caracter, munca pe brânci și stăpânirea de sine – nu sunt atrăgătoare, așa că, în mare parte, au fost uitate. Ne-am pierdut respectul față de străduința și încercările strămoșilor noștri. Efortul uriaș pe care l-au depus a generat autodisciplină, le-a întărit caracterul și le-a fortificat spiritul, calități necesare pentru a scruta noi orizonturi.

Adevărul este că automulțumirea a afectat toate imperiile mari, inclusiv, dar fără ne limităm la ele, pe cel egiptean, grec, roman, spaniol, portughez, francez și englez. De ce? Pentru că nimic nu conduce mai sigur la eșec decât succesul. Imperiile care au condus cândva lumea au eșuat tocmai din acest motiv. Oamenii ating un anumit nivel al succesului și apoi devin prea comozi.

După ce am avut perioade îndelungate de prosperitate, sănătate și bogăție, ne copleșește un sentiment de satisfacție. Nu mai facem ceea ce am făcut pentru a ajunge acolo. Începem să semănăm cu o broască pusă la fiert, care nu sare să scape din apă, fiindcă apa se încălzește treptat și atât de subtil încât nu sesizează că urmează să fiarbă!

Dacă dorim să reușim, trebuie să ne întoarcem la etica de lucru a bunicilor noștri.

Este timpul să ne recăpătăm tăria de caracter, dacă nu de dragul salvării Americii, atunci măcar pentru împlinirea și succesul proprii. Nu te încrede în existența unei lămpi fermecate. Poți să stai pe canapea, așteptând să-ți sosească cecurile prin poștă, poți să freci cristale între ele, poți să mergi prin foc, poți să comunici cu un guru de acum 2.000 de ani sau să faci incantații, dacă asta îți dorești, dar mare parte dintre acestea sunt doar niște reclame hocus-pocus care încearcă să-ți speculeze slăbiciunile. Succesul real și de durată presupune muncă: multă muncă!

Am să-ți spun o poveste scurtă, reală, prin care vreau să ilustrez acest concept potrivit căruia nimic nu conduce mai sigur la eșec decât succesul: Pe plaja din San Diego, în apropierea casei mele, s-a deschis un restaurant excelent. La început, locul era imaculat tot timpul, gazda întâmpina